

Exodus Chapter 31 שְׁמוֹת

- א** 1 And God spoke to Moses, saying:
לְאמֹר.
- ב** 2 'See, I have summoned Bezalel ben
Uri, son of Hur, of the tribe of Judah;
יְהוּדָה.
- ג** 3 and I have filled him with the spirit
of God, in wisdom, and in
understanding, and in knowledge,
and in all manner of workmanship,
וּבְכָל-מְלָאכָה.
- ד** 4 to devise skilful works, to work in
gold, and in silver, and in brass,
וּבַזָּהָב וּבַכֶּסֶף, וּבַנְּחֹשֶׁת.
- ה** 5 and in cutting of stones for setting,
and in carving of wood, to work in all
manner of workmanship.
וּבַחֲרָשֶׁת עֵץ; לַעֲשׂוֹת, בְּכָל-
מְלָאכָה.
- ו** 6 And I, behold, I have appointed
with him Oholiav ben Ahisamach, of
the tribe of Dan; and in the hearts of
all that are wise-hearted I have put
wisdom, that they may make all that
I have commanded you:
וַאֲנִי הִנֵּה נֹתַתִּי אִתּוֹ, אֶת
אֹהֲלִיאָב בֶּן-אֲחִיסָמָךְ לְמִטָּה-
דָּן, וּבְלֵב כָּל-חַכְמֵי-לֵב, נֹתַתִּי
חֲכָמָה; וַעֲשׂוּ, אֶת כָּל-אֲשֶׁר
צִוִּיתִךָ.
- ז** 7 the tent of meeting, and the ark of
the testimony, and its ark-cover, and
all the furniture of the Tent;
אֶת אֹהֶל מוֹעֵד, וְאֶת-הָאָרוֹן
לְעֵדוּת, וְאֶת-הַכַּפֹּרֶת, אֲשֶׁר
עָלָיו; וְאֶת, כָּל-כְּלֵי הָאֹהֶל.
- ח** 8 and the table and its vessels, and
the pure candlestick with all its
vessels, and the altar of incense;
וְאֶת-הַשֻּׁלְחָן, וְאֶת-כְּלָיו,
וְאֶת-הַמְּנֹרֶה הַטָּהוֹרָה, וְאֶת-
כָּל-כְּלֵיהָ; וְאֶת, מִזְבֵּחַ
הַקֶּטֶרֶת.
- ט** 9 the altar of burnt-offering with all
its vessels, and the laver and its base;
וְאֶת-מִזְבֵּחַ הָעֹלָה, וְאֶת-כָּל-
כְּלָיו; וְאֶת-הַכִּיּוֹר, וְאֶת-כַּנּוֹ.

י וְאֵת, בְּגָדֵי הַשָּׂרָד; וְאֵת-בְּגָדֵי
הַקֹּדֶשׁ לְאַהֲרֹן הַכֹּהֵן, וְאֵת-
בְּגָדֵי בָנָיו לְכַהֵן. 10 and the plaited garments, and the
holy garments for Aaron the priest,
and the garments of his sons, to
minister in the priest's office;

יא וְאֵת שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְאֵת-
קְטֹרֶת הַסַּמִּים, לְקֹדֶשׁ: כָּל-
אֲשֶׁר-צִוִיתִךָ, יַעֲשׂוּ. 11 and the anointing oil, and the
incense of sweet spices for the holy
place; according to all that I have
commanded you shall they do.'

יב וַיֹּאמֶר יְהוָה, אֶל-מֹשֶׁה
לֵאמֹר. 12 And God spoke to Moses, saying:

יג וְאָתָּה דַבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל,
לֵאמֹר, אַךְ אֶת-שַׁבָּתֹתַי,
תִּשְׁמְרוּ: כִּי אוֹת הוּא בֵּינִי
וּבֵינֵיכֶם, לְדֹרֹתֵיכֶם--לְדַעַת, כִּי
אֲנִי יְהוָה מְקַדְּשְׁכֶם. 13 'Speak also to the children of
Israel, saying: Verily ye shall keep My
sabbaths, for it is a sign between Me
and you throughout your
generations, that ye may know that I
am God who sanctify you.

יד וּשְׁמַרְתֶּם, אֶת-הַשַּׁבָּת, כִּי
קֹדֶשׁ הוּא, לָכֶם; מִחֲלָלֶיהָ,
מוֹת יוּמָת--כִּי כָל-הָעֹשֶׂה בָּהּ
מְלָאכָה, וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא
מִקָּרֵב עַמִּיהָ. 14 You shall keep the sabbath
therefore, for it is holy to you; every
one that profanes it shall surely be
put to death; for whosoever does
any work therein, that soul shall be
cut off from among his people.

טו שֵׁשֶׁת יָמִים, יַעֲשֶׂה מְלָאכָה,
וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת שְׁבֹתוֹן
קֹדֶשׁ, לַיהוָה; כָּל-הָעֹשֶׂה
מְלָאכָה בַּיּוֹם הַשַּׁבָּת, מוֹת
יוּמָת. 15 Six days shall work be done; but
on the seventh day is a Sabbath of
solemn rest, holy to God; whoever
does any work in the Sabbath day,
shall surely be put to death.

טז וּשְׁמְרוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל, אֶת-
הַשַּׁבָּת, לַעֲשׂוֹת אֶת-הַשַּׁבָּת
לְדֹרֹתֶם, בְּרִית עוֹלָם. 16 The children of Israel shall keep
the Sabbath, to observe the Sabbath
throughout their generations, for a
perpetual covenant.

יז בֵּינִי, וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל--אוֹת
הוּא, לְעֹלָם: כִּי-שֵׁשֶׁת יָמִים,
עָשָׂה יְהוָה אֶת-הַשָּׁמַיִם וְאֶת-
17 It is a sign between Me and the
children of Israel for ever; for in six
days God made heaven and earth,

וַיִּנְפֹּשׂ וַיָּרֵחַ, וַיְבַיֵּשׁ הַשְּׁבִיעִי, שְׁבַת
וַיִּנְפֹּשׂ. and on the seventh day God ceased
from work and rested.'

יח 18 And God gave to Moses, having
made an end of speaking with him
upon mount Sinai, the two tables of
the testimony, tables of stone,
written with the finger of God.
וַיִּתֵּן אֶל-מֹשֶׁה, כְּכַלְתּוֹ
לְדַבֵּר אֵתוֹ בְּהַר סִינַי, שְׁנֵי,
לְחַת הָעֵדוּת--לְחַת אֶבֶן, כְּתוּבִים
בְּאֶצְבַּע אֱלֹהִים.

HAFTARAH FOR KI TISSA: JEREMIAH 22:1-16 (RJ1)

This is what God says: Go down to the palace of the king of Judah and proclaim this message there:

Hear God's word to you, king of Judah, you who sit on David's throne—you, your officials and your people who enter these gates.

This is what God says: Do what is just and right. Rescue the victim from the hand of the oppressor.

Do no wrong or violence to the foreigner, the orphan or the widow, and do not shed innocent blood in this place.

For if you are careful to carry out these commands, then kings who sit on David's throne will enter these palace gates, riding in chariots and on horses, accompanied by their officials and their people.

But if you do not obey these commands, declares God, I swear by myself that this palace will become a desolate ruin.

For this is what God says about the palace of the king of Judah:

Though you are like Gilead to me,
like the heights of Lebanon,
I will surely make you like a wasteland,
like towns uninhabited.

I will send destroyers against you,
a ravaging horde;
and they will cut up your fine cedar beams
and fling them into the fire.

People from many nations will pass by this city and will ask one another, 'Why has God done such a thing to this great city?'

And the answer will be: 'Because they have forsaken the covenant of God and have worshipped and served other gods.'"

Do not weep for the dead king or mourn his loss;
rather, weep bitterly for the one who is exiled,
because he will never return
nor see his homeland again.

For this is what God says about Shallum son of Josiah, who succeeded his father as king of Judah but has gone from this place:

He will never return.

He will die as a captive in exile; he will not see this land again.

Shame on those who build their palace by injustice,
going through the roof with fraud,
making their own people work for nothing,
not paying them for their labour.

They say, 'I will build myself a great palace
with spacious upper rooms.'
So they make large windows in it,

panel it with cedar
and decorate it in red.

Does it make you a king
to have more and more cedar?
Did not your father have food and drink?

He did what was right and just,
so all went well with him.

He defended the cause of the poor and needy,
and so all went well.

Is that not what it means to know me?
declares God.